

#### Comitato di Programma

Nicoletta Calzolari (ILC-CNR & DEMO-Net)  
Paola Baroni (ILC-CNR & DEMO-Net)  
Flavia Marzano (ILC-CNR & DEMO-Net)  
Claudia Soria (ILC-CNR & DEMO-Net)  
Anna Carola Freschi (Università di Bergamo & DEMO-Net)  
Daniela Tiscornia (ITTIG-CNR)  
Rosa Maria Di Giorgi (RTRT)  
Elena Tabet (CNIPA)

#### Comitato Organizzativo

Paola Baroni (ILC-CNR & DEMO-Net)  
Vincenzo Parrinelli (ILC-CNR)  
Sebastiana Cucurullo (ILC-CNR)  
Alessandro Enea (ILC-CNR)  
Sara Goggi (ILC-CNR)  
Paola Orsolini (ILC-CNR)  
Francesca Bargellini (RTRT)

**La partecipazione alla Conferenza  
è libera e gratuita  
ma richiede**

**la registrazione on line  
(<http://www.ilc.cnr.it/TALeP/registration.htm>).**

Per ulteriori informazioni si prega di contattare:

Dott.ssa Paola Baroni  
Tel.: 050 315 28 73  
Fax: 050 315 28 34  
eMail: [paola.baroni@ilc.cnr.it](mailto:paola.baroni@ilc.cnr.it)

Dott.ssa Flavia Marzano  
Cell.: 348 510 47 54  
eMail: [marzano@cibernet.it](mailto:marzano@cibernet.it)



Istituto di Linguistica Computazionale - Consiglio Nazionale delle Ricerche  
Area della Ricerca del CNR - Via Giuseppe Moruzzi N° 1 - 56124 Pisa  
Tel.: 050 315 28 70/72/73/36 - Fax: 050 315 28 34/39  
eMail: [direttore@ilc.cnr.it](mailto:direttore@ilc.cnr.it) - URL: <http://www.ilc.cnr.it>

Progettazione grafica a cura di Paola Baroni (ILC-CNR) - Logo della Conferenza ideato da Stefania Viani (FUB) e realizzato da Paola Baroni (ILC-CNR) con la collaborazione di Sebastiano Cucurullo (ILC-CNR)

# TALeP 2006

ecnologie per l'eParticipation

*Freno o opportunità per la partecipazione democratica?*

Pisa, Auditorium dell'Area della Ricerca del CNR, 27-28 Novembre 2006

un evento organizzato dall'Istituto di  
Linguistica Computazionale del CNR



**DEMO-net**  
The eParticipation Network

nell'ambito del Network of Excellence  
(NoE) Europeo DEMO-Net

## PROGRAMMA PRELIMINARE



con la collaborazione dell'Istituto di Teoria e  
Tecniche dell'Informazione Giuridica del CNR

e della Rete Telematica Regionale Toscana



e con il Patrocinio di



REGIONE TOSCANA



Giunta Regionale

## Lunedì 27 Novembre 2006

9:30	Registrazione & Caffè di Benvenuto																
10:15	<b>Sessione 1 – eParticipation: politica e tecnologie</b> (Moderatore: Nicoletta Calzolari)																
	<b>Saluti &amp; Apertura Lavori</b> <i>Paolo Fontanelli</i> (Sindaco di Pisa) [in attesa di conferma] <i>Luigi Donato</i> (Presidente dell'Area della Ricerca del CNR di Pisa) <i>Nicoletta Calzolari</i> (Direttore dell'ILC-CNR & Partner di DEMO-Net)																
	<b>Una nuova stagione dell'eGovernment</b> <i>Beatrice Magnolfi</i> (Senatrice & Sottosegretario per le Riforme e le Innovazioni nella Pubblica Amministrazione)																
	<b>eParticipation: un impegno prioritario dell'Agenda Digitale Locale in Europa</b> <i>Javier Ossandon</i> (Presidente della Rete Europea ELANET & Direttore dell'Area "Innovazione" di ANCITEL)																
	<b>TeleCities: fra l'Europa e l'Italia</b> [titolo da confermare] <i>Leda Guidi</i> (Responsabile della Rete Civica "Iperbole")																
	<b>eParticipation: il quadro italiano</b> [titolo da confermare] <i>Nicola Melideo</i> (Responsabile dell'Area "Innovazione per le Regioni e gli Enti Locali" del CNIPA)																
	<b>Università, Ricerca e eParticipation</b> [titolo da confermare] <i>Luciano Modica</i> (Sottosegretario all'Università del Ministero dell'Università e della Ricerca)																
	<b>Le tecnologie (introduzione agli Stand)</b> <table border="0"> <tr> <td><i>Expert Systems</i></td> <td><i>MetaWare</i></td> <td><i>Synthema</i></td> <td><i>San Giorgio</i></td> </tr> <tr> <td><i>ILC-CNR</i></td> <td><i>ITTIG-CNR</i></td> <td><i>RTRT</i></td> <td><i>CitecVoice</i></td> </tr> <tr> <td><i>IBM Italia</i></td> <td><i>ParTecs</i></td> <td><i>IIT-CNR</i></td> <td><i>ISTI-CNR</i></td> </tr> <tr> <td><i>Comune di Roma</i></td> <td><i>Loquendo [a. c.]</i></td> <td><i>Totem [a. c.]</i></td> <td><i>PARTECIPA.NET [a. c.]</i></td> </tr> </table>	<i>Expert Systems</i>	<i>MetaWare</i>	<i>Synthema</i>	<i>San Giorgio</i>	<i>ILC-CNR</i>	<i>ITTIG-CNR</i>	<i>RTRT</i>	<i>CitecVoice</i>	<i>IBM Italia</i>	<i>ParTecs</i>	<i>IIT-CNR</i>	<i>ISTI-CNR</i>	<i>Comune di Roma</i>	<i>Loquendo [a. c.]</i>	<i>Totem [a. c.]</i>	<i>PARTECIPA.NET [a. c.]</i>
<i>Expert Systems</i>	<i>MetaWare</i>	<i>Synthema</i>	<i>San Giorgio</i>														
<i>ILC-CNR</i>	<i>ITTIG-CNR</i>	<i>RTRT</i>	<i>CitecVoice</i>														
<i>IBM Italia</i>	<i>ParTecs</i>	<i>IIT-CNR</i>	<i>ISTI-CNR</i>														
<i>Comune di Roma</i>	<i>Loquendo [a. c.]</i>	<i>Totem [a. c.]</i>	<i>PARTECIPA.NET [a. c.]</i>														
13:30	Pausa Pranzo & Visita Stand																
15:00	<b>Sessione 2 – eParticipation: gli attori a confronto</b> (Moderatore: Flavia Marzano)																
	<b>eParticipation nella PAL italiana: che cosa dicono i dati?</b> <i>Paolo Colli Franzone</i> (Membro del Comitato Scientifico di NETICS)																
	<b>Dall'eParticipation alla (e)Participation</b> <i>Anna Carola Freschi</i> (Università di Bergamo & Partner di DEMO-Net)																
	<b>Primi risultati di una indagine sul campo sulla (e)Participation in dieci Comuni lombardi</b> <i>Fiorella De Cindio</i> (Informatica dell'Università di Milano)																
	<b>Un nuovo approccio alla concertazione tra Governo Centrale e Autonomie Locali: l'eDemocracy come metodo</b> <i>Paolo Zocchi</i> (Consigliere del Ministro per gli Affari Regionali e Autonomie Locali <i>Linda Lanzillotta</i> )																
15:50	Pausa Caffè																
16:10	<b>Tavola Rotonda – "Tecnologie per l'eParticipation: freno o opportunità per la partecipazione democratica?"</b> <i>Franco Bassanini</i> (Presidente di ASTRID) <i>Franco Carlini</i> (Totem) <i>Pierluigi Ridolfi</i> (Componente del Collegio del CNIPA) <i>Carlo Mochi</i> (Direttore Generale del Forum PA) <i>Andrea Paoloni</i> (FUB e ForumTAL) <i>Patrizia Fariselli</i> (NOMISMA) <i>Nicoletta Calzolari</i> (Direttore dell'ILC-CNR) <i>Andrea Melegari</i> (Expert Systems) <i>Roberto Billi</i> (CitecVoice)																
18:00	Chiusura Lavori																

## Martedì 28 Novembre 2006

9:00	<b>Sessione 3 – eParticipation: focus europeo</b> (Moderatore: Anna Carola Freschi)
	<b>DEMO-Net: la rete europea dell'eParticipation</b> [titolo da confermare] <i>Maria Wimmer</i> (University of Koblenz-Landau & Partner di DEMO-Net)
	<b>Il futuro delle tecnologie nell'eParticipation: il punto di vista di DEMO-Net</b> <i>Claudia Soria</i> (ILC-CNR & Partner di DEMO-Net)
9:45	<b>Sessione 4 – eParticipation: focus regionale</b> (Moderatore: Elena Tabet)
	<b>eGovernment in Toscana e nelle altre Regioni</b> [titolo da confermare] <i>Federico Gelli</i> (Vice Presidente della Regione Toscana)
	<b>Progetto IDEM</b> [titolo da confermare] <i>Miranda Brugi</i> (Responsabile della Direzione "Sistema Informativo e Reti Tecnologiche" del Comune di Siena)
	<b>Progetto PRODEAS</b> [titolo da confermare] <i>Flavia Marzano</i> (Assessorato alla Cultura dell'Amministrazione Provinciale di Roma & ILC-CNR & Partner di DEMO-Net)
	<b>Il contributo della Rete Telematica Regionale Toscana alle politiche dell'eParticipation</b> <i>Rosa Maria Di Giorgi</i> (RTRT & ITTIG-CNR)
10:35	Pausa Caffè & Visita Stand
11:15	... [titolo da confermare] <i>Alessandro Giari</i> (Presidente del Polo Tecnologico di Navacchio & Presidente dell'Associazione dei Parchi Scientifici e Tecnologici Italiani) [in attesa di conferma]
	<b>Tecnologie e non solo: l'importanza dell'ingegnerizzazione dei sistemi (Progetto PPA)</b> <i>Franco Todini</i> (Segretario Generale del Consiglio Regionale dell'Umbria)
	<b>L'Assemblea Piemontese verso l'eDemocracy: il progetto interregionale SESAMO</b> <i>Elena Fenoglio</i> (Consiglio Regionale del Piemonte)
	<b>Progetto CIRCOLO</b> [titolo da confermare] <i>Carolina Cirillo</i> (Ingegnere del Comune di Roma)
	<b>Progetto PARTECIPA.NET</b> [titolo da confermare] <i>Sabrina Franceschini</i> (Regione Emilia-Romagna) [in attesa di conferma]
	<b>Progetto ...</b> [titolo da confermare] ... [in attesa di conferma]
	<b>Progetto ...</b> [titolo da confermare] ... [in attesa di conferma]
	<b>Progetto ...</b> [titolo da confermare] ... [in attesa di conferma]
	<b>La Partecipazione nella PAL</b> [titolo da confermare] <i>Agostino Fragai</i> (Assessore alla Partecipazione della Regione Toscana)
13:00	Chiusura Lavori